

## Tartalom

A társadalom bevonása a vízgyűjtő-gazdálkodás tervezésébe (1. oldal)

Megalakult a Körös-vidéki Területi Vízgazdálkodási Tanács Vízgyűjtő-gazdálkodási Tervezési Bizottsága ❖ ❖ ❖

Magyar-román interkalibrációs vízhozammérések (2. oldal)

A Hortobágy-Berettyó közepvízi bejárása (3. oldal)

Pályázati hírek, információk ❖ ❖ ❖

Auditot tartott igazgatóságunknál az SGS Hungária Kft. ❖ ❖ ❖

Osztályértekezlet kerékpárral (4. oldal)

Vízgyűjtő-gazdálkodás a pekingi világbajnokságon ❖ ❖ ❖

Kitüntetések ❖ ❖ ❖

Holland delegáció látogatása Gyulán (5. oldal)

Amikor a múlt kopogtat ❖ ❖ ❖

Erdélyben az Ifjúsági Klub (6. oldal)

Gyalogtúra Körösrévben ❖ ❖ ❖

Balatonfüreden is megjött az ősz (7. oldal)

Képzőművészet, vízügy, kiállítás ❖ ❖ ❖

Irány a Boga-völgy (8. oldal)

„Új” Vízügyesek – Interjúorozat ❖ ❖ ❖

„Evez a Szigetközért!” (9. oldal)

Személyügyi hírek ❖ ❖ ❖

Kerékpártúrán a VVO ❖ ❖ ❖

Időjárás (10. oldal)

Vízrajz ❖ ❖ ❖

Vízminőség ❖ ❖ ❖

Használaton kívüli szivattyútelepek 4. rész (11-12. oldal)

## A társadalom bevonása a vízgyűjtő-gazdálkodás tervezésébe

A vízgyűjtő-gazdálkodás tervezés (továbbiakban: VGT) egyes tervezési szakaszaiban az EU VKI (Víz Keretirányelv) előírja a társadalmi részvétel biztosítását.

Jelenleg a társadalmi bevonás 3. szakaszában vagyunk, mégpedig a környezeti célkitűzések eléréséhez szükséges intézkedési programok tervezése, megvitatása témakörnél.

Az ország egész területét lefedő 42 tervezési alegységen egy-egy vitafórumot és ezeken felül egy-egy témára, vagy területre koncentrálna 20 tematikus fórumot tartottak.

A KÖR-KÖVIZIG illetékességi területén, a 3 tervezési alegység vitafórumaira 2009. július közepén került sor:

Hármas-Körös alegység (2-16) július 14. Szarvas,

Kettős-Körös alegység (2-13) július 15. Békés,

Sebes-Körös alegység (2-14) július 16. Vésztő.

Meghívást kapott minden

érintett önkormányzat, az adott alegységen működő civil szervezetek, a Körös-Maros Nemzeti Park Igazgatóság, a Tiszántúli Környezetvédelmi, Természetvédelmi és Vízügyi Felügyelőség, a Békés Megyei Vízművek Zrt., a vízgazdálkodási társulatok és a közüzemi kft-k.

A vitafórumokon a résztvevők létszáma (22-30 fő) és aktivitása hasonló volt. A fórumokról emlékeztető készült, amely megtalálható a [www.vizeink.hu](http://www.vizeink.hu) honlapon, a dokumentumok között. Ugyanitt megtalálhatóak az elhangzott előadások anyagai/prezentációi és a véleményezésre elkészült különböző (országos, rész-vízgyűjtő, alegység) szintű tervek is.

Az elhangzott észrevételek mindegyikét megvizsgáljuk, hogy a terv szempontjából releváns-e, vagy sem és a hozzászólás egésze, vagy egyes elemei hogyan építhetők be a tervekbe.

A VGT 10. fejezete foglalkozik a társadalmi bevonás részleteivel. A véglegesen elkészülő tervekben már benne lesznek a fórumokon elhangzott hozzászólások, vélemények kezelésének mikéntjei is.

A 20 tematikus fórum témák szerinti csoportosítása, összeállítás alapvetően két szempont figyelembevételével történt. Tíz fórumot tartottak az országos szinten említhető, jelentős vízgazdálkodási problémákról, tíz fórumot pedig a földrajzilag lehatárolható alegységek szerint.

Az igazgatóság részéről 4 tematikus fórumon vettünk részt:

Szolnokon az Alföld felszín alatti vizei (augusztus 31.), és a Tisza-részvízgyűjtő (szeptember 16.), Mezőtúron a Körösök és TIKEVIR (szeptember 3.), illetőleg Budapesten a Termálvízes Országos Fórumon (szeptember 15.).

Wágner Mária



Vitafórum Vésztőn

# Megalakult a Körös-vidéki Területi Vízgazdálkodási Tanács Vízgyűjtő-gazdálkodási Tervezési Bizottsága

A Körös-vidéki Területi Vízgazdálkodási Tanács az 5/2009. (IV.14.), a Vízgazdálkodási Tanácsokról szóló KvVM rendelet 6. § alapján – a vízgyűjtő-gazdálkodási tervezés során, a társadalmi részvétel biztosítása érdekében – 2009. szeptember 24-én Vízgyűjtő-gazdálkodási Tervezési Bizottságot hozott létre.

Tagjai a működési területen illetékes szervezetek részéről:

1. Bak Sándor, KÖR-KÖVÍZIG
2. Lipták Magdolna, TI-KTVF
3. Tirják László, Körös-Maros Nemzeti Park Igazgatóság
4. Markó István, Mezőgazdasági Szakigazgatási Hivatal
5. Hamza Zoltán, Békés Megyei Területfejlesztési Tanács
6. Izsó Gábor, Békés Megyei Kistérségi Fórum

A működési területen tevékenységet folytató társadalmi szervezetek részéről:

7. Rung Attila, Békés Megyei Mérnöki Kamara
8. Nemes Attila, Körös-vidéki Horgász Egyesületek Szövetsége
9. Végh László, Közép-Békési Települések Vízvédelmi Egyesülete

A vízgazdálkodási törvény szerinti vízhasználók részéről:

10. Nagy László, Békés Megyei Vízművek Zrt.
11. Juhászné Mária Anikó, Körösi Vízgazdálkodási Társulat
12. Boros László Attila, Gyulai Várfürdő Kft.

A szakmai tudományos szervezetek részéről:

13. dr. Nagy Imre, MTA RKK Alföldi Tudományos Intézet
14. dr. Gombos Béla, Szent István Egyetem Víz- és Környezetgazd. Kar
15. Körösparti János, Halászati és Öntözési Kutató Intézet

A bizottság napirendje szerint, az ügyrend elfogadása után elnöknek egyhangúlag Hamza Zoltánt választotta meg.



**A bizottság alakuló ülése**

Az elnök, a KÖR-KÖVÍZIG vízgyűjtő-gazdálkodási terveinek bemutatására irányuló előadás meghallgatása után, határozottan kérte a tagok konstruktív közreműködését a térség prioritásait szem előtt tartó tervezésében.

A bizottság előtt sok munka áll, hiszen a jogszabály szerint - mint javaslattevő, véleményező testület - a vízgyűjtő-gazdálkodási tervezés szakmai és tudományos megalapozottsága, valamint a társadalmi részvétel biztosítása érdekében 2009 decemberéig állást kell foglalnia a működési területére eső tervezési alegységekre vonatkozó tervekkel kapcsolatban, melyhez sok sikert kívánunk.

**Kóváriné Szabó Erzsébet**

## Magyar–román interkalibrációs vízhozammérések

A Magyar–Román Vízügyi Műszaki Bizottság XX. Ülésszaka 2009-re is feladatul tűzte ki a két ország határfolyóin, a határhoz legközelebb eső vízrajzi állomásokon, az interkalibrációs célú vízhozammérések végrehajtását. Az interkalibráció célja, hogy összehasonlíthatóssá tegye a két országban alkalmazott mérés technikák és adatfeldolgozási előírások által szolgáltatott eredményeket, mivel ezek az eredmények képezik az országhatáron átvezetett vízkészletek számítási alapjait.

Ebben az évben két alkalommal hajtottunk végre ilyen típusú méréseket, júniusban román, szeptember 14–16. között pedig magyar területen. Román területen, a mérési időpontban uralkodó kisvízi állapotok lehetővé tették a vízben állva történő mérési módszer alkalmazását, ahol mindkét fél forgóműves sebességmérő műszert használt a méréshez. A technika és a mérési módszer itt tehát megegyezett, a különbség mindössze a műszer típusában volt. Román részről OTT, magyar részről SEBA típusú műszerrel mértünk. Magyar területen, a duzzasztott vizek miatt, csónakból kellett a méréseket végrehajtani, a Sebes-Körös kivételével mindenütt igen kis vízsebességek mellett. Az alkalmazott mérőeszközök román részről OTT forgóműves és SEBA Flowsens mágneses indukciós, magyar részről pedig SEBA forgóműves és OTT Nautilus mágneses indukciós műszerek voltak.

A mérési eredmények feldolgozásánál alapvető különbség a két ország előírásai között, hogy a magyar előírások kevesebb mérési függvényben, több mérési pontot, míg a román előírások több mérési függvényben, kevesebb mérési pontot írnak elő. Ezen

különbségek ellenére, a mérési eredmények mind román, mind magyar területen jó egyezőséget mutattak. Az átlagtól való eltérések sehol sem haladták meg az 5%-os értéket, amit az alábbi táblázat is szemléltet:

Vízfolyás megnevezése	Mérés helyszíne	Mérést végezte	Vízhozam (m <sup>3</sup> /s)	Eltérés az átlagtól (%)
Fehér-Körös	Kisjenő	román	3,50	0,7%
		magyar	3,45	-0,7%
Fekete-Körös	Zerind	román	5,56	-3,8%
		magyar	6,00	3,8%
Sebes-Körös	Nagyvárad	román	7,60	-3,0%
		magyar	8,07	3,0%
Fehér-Körös	Gyula duzz. felső	román	1,73	3,3%
		magyar	1,62	-3,3%
Fekete-Körös	Sarkad-Malomfok	román	3,11	-1,4%
		magyar	3,20	1,4%
Sebes-Körös	Körösszakál	román	11,0	-1,3%
		magyar	11,3	1,3%

**Kiss Attila**

# A Hortobágy-Berettyó középvízi bejárása

A szolnoki székhelyű KÖTIKÖVÍZIG szervezésében 2009.07.30-31. között immár másodszor került sor a Hortobágy-Berettyó folyó középvízi bejárására. A második alkalom afféle hagyományteremtést is jelentett. A bejárás - az előző évihez hasonlóan - részt vett a Hortobágy-Berettyó vízgazdálkodási kérdései terén érintett másik két környezetvédelmi és vízügyi Igazgatóság is, vagyis a debreceni székhelyű TIKÖVÍZIG és a gyulai székhelyű KÖRKÖVÍZIG.

A Hortobágy-Berettyó rendkívül sajátos arculatú vízfolyás. Medre az egykori, a Tisza áradásait a Nagy-Sárrét mocsarába vezető Hortobágy főcsatorna, illetve a Berettyó eredeti medre alsó szakaszának összekötésével jött létre. Igen összetett vízgazdálkodási szerepkörrel bír, hiszen bel- és használtvizek befogadója, öntöző- és ökológiai víz szolgáltatója, ugyanakkor Mezőtúr városképének formálója, számos védett élőlény élettere, horgászok, halászok kedvelt vízfolyása.

Kiézett belvízi helyzetben a három KÖVÍZIG kezelésében lévő szivattyútelepek összesen 51,8 m<sup>3</sup> vizet képesek beemelni másodpercenként, azaz egy nap alatt közel 4,5 millió m<sup>3</sup>, vagyis 8 nap alatt a Velencei-tó víztömegével közel megegyező mennyiségű vizet juttatnak a folyóba.

Használtvíz befogadó funkciójának következményeként nyári időszakban nagymennyiségű békalencse termelődik medrében, ami kedvezőtlenül befolyásolja mind a Hortobágy-Berettyó, mind pedig a Hármas-Körös alsó szakaszának állapotát.

A kétnapos időtartamú középvízi bejárás vízről történt. Behajózás előtt a résztvevők tájékoztatást kaptak a Hortobágy-Berettyó kialakulásáról, az Ágotai vészelzáró építéséről, működéséről. A folyó 77,5 fkm szelvényében létesült Ágotai vészelzáró mű elsődleges feladata, hogy a Hortobágy folyón levonuló 60 m<sup>3</sup>/s árvízi vízhozamot max. 10 cm duz-

zasztással átvezesse, illetve az ezt meghaladó árvizeket visszatartsa, s a fölös vizeket átmenetileg bevezethessék az Ágota feletti szükségtározókba. A műtárgy kétnyílású, felül nyitott U szelvényű, iker vasbeton keret 5x5 m nyílásmérettel, hossza 21,6 m. 2000–2001. évben épült, 2001 októberében lett üzembe helyezve. Innen indult a bejárás.

Útközben megsejleltük a középvízi meder állapotát és megtekintettünk néhány fontosabb műtárgyat. Megkapó látványt nyújtott a helyenként a Tüskevár című regényből, illetve az abból készült filmsorozatról megismert vadvízországgra emlékeztető impozáns környezet.

Valamennyi szivattyútelep a vízügyi szakmában hagyományosan kialakult példás, szivattyútelepi rendet tükrözte, ezzel is dicsérve a szivattyúgépezetek hivatástudatát, gondosságát. Minden esetben különleges élményt jelent a XIX. századi, XX. század eleji régi szivattyútelepek meglátogatása. Ilyen létesítmény a Hortobágy-Berettyó jobb part 38+820 tkm szelvényében lévő Mirhói régi szivattyútelep is.

A szivattyútelep 1905-ben épült, a terület belvízelvezetésének javítása, a belvízi biztonság megteremtése érdekében. Az eredetileg gázmotorokkal üzemelő telep gépeit első ízben 1936-ban cserélték GANZ-JENDRASIK dízel motorokra, majd 1976-ban TM-100 dízel motorok kerültek

beépítésre a régi típus helyett. Az I. gépegység 2008-ban került felújításra. A szivattyú 2,1 m<sup>3</sup>/s teljesítményű. Mellette egy 1916-ban készült hasonló szivattyú található, mely még felújításra vár.

Az első nap Túrkevéen ért véget, ahol megtekintettük a város új strandfürdőjét. A mutatós építészeti megoldásokkal bíró, kellemes vízű létesítményt minden bizonnyal máskor is felkeresik a bejárás résztvevői.

Másnap, behajózást követően, folytattuk utunkat a torkolat felé. Útközben ismertettük kollégáinkkal a Mezőtúr belterületi folyószakasz rendezésére – a város önkormányzatával egyeztetett módon – kidolgozott javaslatunkat. Az elképzelés lényege az, hogy a belterületi, széles, duzzasztott víznél sekélyen elöntött hullámtereket kisvízi időszakban, a hullámtér anyagát felhasználva oly módon töltenék fel, hogy a folyó ne lépjen ki középvízi medréből, ugyanakkor a ligetes kialakított új hullámtéren az anyaggyök természetes vízfelületet idéző, a városi polgárok jólétét szolgáló (korlátozottan frissíthető vízzel) tavakként maradjanak vissza. A hullámtér tehát tágas, füves terek, árnyas facsoportok és kellemes tavak harmonikus társulásává változna a jelenlegi békalencse- és szunyogbölcső helyett. Az elképzelések kidolgozottak, egyszer talán a szükséges források is elérhetővé válnak majd.

A folyó 0,48 fkm szelvényé-

ben található az 1940-41-ben megépült, 1200 tonnás uszályok áthaladását is lehetővé tevő, az ez évben elhunyt Dr. Mosonyi Emil professzor által tervezett Mezőtúri árvízkapu, amely a Hármas-Körös árvízének távoltartására szolgáló nagyműtárgy. Amikor a Hármas-Körös áradási üteme meghaladja a Hortobágy-Berettyót, akkor egy kétszárnyú kapu becsukásával lezárásra kerül a 12,0 m széles átfolyási szelvény. Ebben az állapotban a Hortobágy-Berettyó lefolyástalan „lavórrá” válik, ami különleges helyzetet jelent. Amikor már a felső szükségtározók kapacitása kérdésessé válik és a belvizek visszatartása sem jelenthet gazdaságos alternatívát, akkor a folyó vízszintjét az árvízkapu mellett telepíthető, összesen mintegy 12 m<sup>3</sup>/sec kapacitású, hordozható szivattyúból kialakított ideiglenes szivattyúteleppel lehet – bizonyos korlátok között – megfelelő, biztonságos szinten tartani. Ilyen szivattyúzás már több alkalommal előfordult, utoljára 2006-ban, amikor is 14,5 m<sup>3</sup>/sec (29 gépegység!) üzemeltetett a folyó menti területek bel- és árvízzel szembeni biztonságát.

A résztvevő szakemberek megtekintették a felújításra váró árvízkaput, valamint az ideiglenes szivattyúk telepítési helyét. Az árvízkapui védelmi központban áttekintésre kerültek a közös feladatok.

A bejárás a Hármas-Körös Békésszentandrás duzzasztójánál ért véget. Itt a szakemberek megtekintették a duzzasztóművet és tájékoztatást kaptak a közeljövőben induló törpe vízierőmű beruházásról is.

A Hortobágy-Berettyó középvízi bejárása kiváló alkalmat teremtett a három KÖVÍZIG szakembereinek érdemi eszmecserejére, a problémák megosztására és megértésére. Reméljük, hogy ez a hagyomány a jövőben nem fog megszakadni, hiszen a Hortobágy-Berettyó minden évben igényli az érdekeltet összehangolt munkáját.

Kisházi Péter Konrád



Hortobágy-Berettyó

## Pályázati hírek, információk

A Magyarország-Románia Határon Átnyúló Együttműködési Program 2007-2013 HUO/0802 pályázati felhívására benyújtott „Fekete-Körös komplex árvízvédelmi célú fejlesztése – FEKETEKOMPLEX”, „Magyar-román határ menti belvízvédekezési együttműködés fejlesztése – MALOMFOK-ROIT”, „Táj- és víztörtenet bemutató, oktató és információs házak a Körös-, Berettyó- és Ér-völgyében – TÁJVÍZHÁZ” projekt koncepciókat a Közös Irányító Bizottság a pályázati felhívás második körében való továbbfejlesztésre javasolta. A teljes pályázatok kidolgozása ezzel megkezdődhet. Romániai partnereinkkel felvettük a kapcsolatot, közös munkaterveket készítettünk, szem előtt tartva a beadási határidőket.

A Környezet és Energia Operatív Programban támogatást nyert „Kisdelta árvízi szükségeltározó korszerűsítése” és a „Mályvádi árvízi szükségeltározó fejlesztése” elnevezésű pályázatok tervezési szerződéseit megkötöttük és kiválasztottuk a lőszermentesítési és régészeti hatástanulmányok készítőit is.

Az ugyancsak a Környezet és Energia Operatív Programban futó, „Körösladányi duzzasztó hosszirányú átjárhatóságának biztosítása” című projekt kivitelezésének kiválasztására közbeszerzési eljárást indítottunk. A kivitelezési munkák, melyek magában foglalják a hal- és csali-víz-csatorna, beeresztő műtárgy és átjáró építését,

várhatóan 2010 márciusában kezdődnek.

Tovább folytatódnak a Dél-Alföldi Regionális Operatív Program Regionális jelentőségű vízvédelmi intézkedések konstrukciójába benyújtandó „Szarvas-Békésszentandrási-Síratói holtágrendszer rehabilitációja”, és a „Szeghalmi belvízrendszer vízrendezési főműveinek rekonstrukciója” című pályázatok beadásának előkészületei. Az előbbinél a tervező kiválasztására közbeszerzési eljárást indítottunk el, míg utóbbinál a már meglévő tervek felülvizsgálata és aktualizálása történik. Mindkét pályázat tervezett beadása: 2010. január 30.

Az elmúlt negyedévben három pályázatot adtunk be.

Kettőt a Környezet és Energia Operatív Program - Szennyezett területek kármentesítése konstrukcióba „Körösladány 035/13 és 035/14 hrsz-ú területek kármentesítése” és „Békéscsaba, volt Patyolat vállalat kármentesítése” elnevezéssel, a harmadikat pedig a Társadalmi Infrastruktúra Operatív Program – A közszolgáltatásokhoz való egyenlő esélyű hozzáférés megteremtése konstrukcióba a „KÖR-KÖVIZIG székház régi épületrész földszintjének komplex akadálymentesítése” címmel. A komplex (fizikai és infokommunikációs) akadálymentesítésre azzal a céllal pályáztunk, hogy a mozgáskorlátozottak, időskorúak, babakocsit használók önálló ügyintézési lehetőségét megteremtjük és megkönnyítjük.

Varga Melinda

## Auditot tartott igazgatóságunknál az SGS Hungária Kft.

A vízrajzi tevékenység országos szintű minőségirányítási rendszerének kiépítése 2007-ben befejeződött, ezzel mind a 12 vízügyi igazgatóság, valamint a VKKI és a VITUKI is rendelkezik ISO 9001:2000 tanúsítvánnyal. A minőségirányítási rendszer hatálya a vízrajzi adatok kezelésétől azok archiválásáig terjedő részfolyamatokra terjed ki, általában a vízrajzi törzsszállomásokra vonatkozóan. A minőségirányítási rendszer most már központi egységesített dokumentációs rendszerrel rendelkezik (egységes Kézikönyv, Külső dokumentumok és egyes Eljárások), melynek alapja a Lotus Notes kommunikációs szoftver, mindössze a szakmai Eljárások és egyes Feljegyzések egyediek. Az egységes dokumentációs rendszer karbantartását, felügyeletét a VKKI végzi. Elsősorban költségcsökkentési célból ügynevezett csoportos auditra került sor, ami azt jelenti, hogy az évenkénti megújító auditokat a tanúsító cég (SGS Hungária Kft.) mintavétel módszerével végzi, és nem látogat el minden tanúsítandó intézményhez, hanem az auditált cégeknél feltárt hiányosságokat vetíti ki a rendszerben résztvevő összes intézményre.

Az SGS Hungária Kft. 2009. április 20-án tartotta meg igazgatóságunknál az éves auditot a 2003. óta érvényben lévő minőségirányítási rendszerünket érintően, az ISO 9001:2000 szabvány követelményeit figyelembe véve. A programon részt vett a rendszerünk kidolgozásában és működtetésében aktív szerepet játszó MÉRA Kft. képviselője is.

Az auditprogram a Szarvasi Szakasz mérnökség felülvizsgálatára helyezte a hangsúlyt. Az előre összeállított

auditprogramnak megfelelően a szakasz mérnökség központjában kezdődött a felülvizsgálat, ahol az igazgatóság minőségügyi megbízottjai prezentációban számoltak be az SGS Hungária Kft. vezető auditorának a legutóbbi felülvizsgálat óta eltelt változásokról, fejlődésről, eredményekről. Ismertetésre kerültek a 2009. évi minőségcélok, belső audit tapasztalatok, a vezetőségi átvizsgálás tapasztalatai, a vevői elégedettség mérés eredményei. Az ütemezésnek megfelelően felülvizsgálatra került a szakasz mérnökség központjának és az észlelők vízrajzi feladatainak ellenőrzése, beleértve az ISO LN rendszer használatát, a minőségügyi eljárások elérhetőségét, észlelők, állomások, mérőállomás listák, járastervek, napi, heti, havi jelentések, észlelői naplók, műszaki előírások, észlelők nyilvántartása, munkaköri leírása, raktárak, felügyelők ellenőrzési naplója, adatjelentések fogadása, feldolgozás, heti napi, havi adatsorok készítése, észlelői jelentések fogadása, nyilvántartása, ellenőrzése, tárolása, vízhozammérések, állomási törzskönyvek adatai, észlelési bizonylatok átadása, stb.

Az audit eredményeként megállapításra került, hogy súlyos nem megfelelés nem merült fel. Mivel a csoportos auditnak igazgatóságunk csak egyik állomása volt, a munkát az SGS Hungária Kft. következő két hétben tovább folytatta a kijelölt igazgatóságoknál, valamint a VKKI-ban. Az audit jegyzőkönyvet és az új tanúsítványt igazgatóságunk megkapta, mely alapján a szükséges intézkedéseket közösen kell megtennünk.

Kollégáink felkészültségükkel hozzájárultak ahhoz, hogy igazgatóságunk az auditot sikeresen zárja.

Virág Barbara

## Rendhagyó osztályértekezlet

A Vízgazdálkodási Osztály szeptember 4-én a szokásoktól eltérő osztályértekezletet tartott Sitkán. A vízrendezők kitűnő példáját követve, biciklivel közelítettük meg az értekezlet helyszínét. Az út során megtekintettük a Gyulai duzzasztóművet, az Anti mérőállomást, a Fekete-Körös jobb parti szivattyútelepeket és a Mályvádi árvízi szükségeltározó megnyitási helyét, ahol szakmai előadásokat is tartottak a munkatársak. Az előadások kitűnően voltak felépítve, melyek egyben oktatásnak is minősültek a fiatalabb, de még az idősebb kollégák számára is. A Sitkai gátórháznál kemencében sült étellel enyhítette mindenki a 40 km hosszúságú út fáradalmait. Az időjárás kegyes volt a rendezvényhez, csak a reggeli órákban hullott minimális csapadék. Aki ritkábban biciklizik, lehet, hogy nehezebben viselte az értekezletet, de többen is kedvet kaptak a további kerékpározáshoz.

Jobbágy Zoltán

# Vízügyes dolgozó a pekingi világbajnokságon

Krasznai-Kis Eszter vagyok. 2009. június 8. óta dolgozom az igazgatóságnál, ahol nagyon jól érzem magam. Pályázat útján kerültem ide. Könnyű volt a beilleszkedésem, hisz főnökeim és a kollegák egyaránt nagy segítségemre voltak. Készséggel álltak rendelkezésemre mindenben. Örülök, hogy itt dolgozhatok.

Előtte több mint egy évet a Tessedik Sámuel Főiskola Rektori Hivatalában tölthettem. Tanulmányaimnak egy időre 2007-ben vettem véget, amikor a Nyíregyházi Főiskola ügyviteli-kommu-

végzek. 2004-ben még ifjú-sági versenyzőként részt vehettem Németországban egy nemzetközi bajnokságon, ahol gyorsírásból 3., gépírásból pedig 2. helyeztem lettem.

Az országos versenyeken elért eredményeim közül az idei lett a legjobb, ugyanis tavasszal junior kategóriában megszereztem a Magyarország 2009. évi összetett (gyorsírás és gépírás) bajnoka címet.

Ezen eredményeim alapján kaptam lehetőséget a szakma legnívósabb eseményén való részvételre, a 47. INTERSTENO Kongresz-



nikáció szakán, intézményi kommunikátor szakirányon lediplomáztam. Jelenleg Csabacsúdon élünk a férjemmel.

A gyors- és gépírás iránti érdeklődés és vonzalom még középiskolás koromban alakult ki. A szarvasi Vajda Péter Gimnázium és Szakközépiskola ügyintéző-titkár szakán érettségiztem. Majd 1 év alatt megszereztem a hozzá tartozó OKJ képesítést is.

Ezen évek alatt kerültem bele a versenyzésbe. Először szövegszerkesztésből, majd gyorsírásból és végül gépírásból is. A Magyar Gyorsírók és Gépírók Országos Szövetsége évente 2-3 országos versenyt rendez. Ezeket mindig részt veszek egy népes csapat tagjaként. A megmérettetéseken jó eredményeket érek el. Eleinte a középmezőnyben, néhány éve pedig az élmezőnyben

szusra, világbajnokságra. Ezt két évente rendezik meg, idén Pekingben volt. A támogatóknak köszönhetően a 25 fős magyar csapat tagja lehettem.

A kint töltött két hét nagyszerű volt. Rengeteg élménnyel gazdagodtam. A versenyek is jól sikerültek, immár felnőtt kategóriában indultam. Gyorsírásból 17., szövegszerkesztésből pedig 33. helyeztem lettem. A versenyzők létszáma több mint 200 fölött volt, ezért ezek nagyon jó eredménynek számítanak, éppúgy mint a csapattársaimé, akik közül két arany, egy ezüst és egy bronzérmes is lett.

Így a magyar delegáció 2 világbajnokkal és sok-sok kiemelkedő eredménnyel térhetett haza abban a reményben, hogy 2011-ben Párizsban is ott lehetünk e nívós eseményen.

**Krasznai-Kis Eszter**

# Kitüntetések



**Cserkúti András, Szabó Imre környezetvédelmi és vízügyi miniszter**

Augusztus 20-án alkalmából Szabó Imre környezetvédelmi és vízügyi miniszter Miniszteri Elismerő Oklevelet adományozott Cserkúti Andrásnak, a Körös-vidéki Környezetvédelmi és Vízügyi Igazgatóság osztályvezető-helyettesének vízrendezési, vízhasznosítási,

árvízvédelmi területen, hosszútávú időn át végzett, magas színvonalú munkájáért.

\*\*\*

Nyugdíjba vonulása alkalmából Igazgatósági Díjat vehetett át több évtizedes szakmai munkássága elismeréséért Bányai Géza, belvízvédelmi ügyintéző.

## Holland delegáció látogatása Gyulán

Holland vízügyi szakemberek látogattak igazgatóságunkhoz 2009. július 8-án. Itt tartózkodásuk alatt megismerkedtek az igazgatóság által, tavasszal beadott Környezet és Energetikai Operatív Program (KEOP) pályázataival. A holland szakemberek érdeklődését felkeltették a pályázatokkal megcélzott terveink. Bemutattuk számukra a Mályvádi árvízi szükségtározót. Több kérdés is megfogalmazódott a tározók megnyitási helyeinek korszerűsítésével, az árvizekkel és a tározók üzembe helyezésének gyakoriságával kapcsolatban. Ezt követően folytatták országjáró körútjukat. Így Debrecen után, Gyulát érintve, Baja volt a következő úti céljuk.

**Varga Melinda**



**Holland vízügyes szakemberek a Mályvádi szükségtározónál**

# Amikor a múlt kopogtat

Városház utca 26. – az igazgatóság székháza. A minden napok forgatagában hajlamosak vagyunk arra, hogy elmenjünk az épület szépsége mellett, pedig időnként érdemes lenne megállni egy-két percre.

Hol is dolgozunk? Az egyemeletes, késő barokk stílusú házat eredetileg az 1801-es, nagy tűzvész után építtette Thezarovits Antal, vas-lőpor-és fegyverkereskedő nevével, Fischer Teréziával (építő: Czigler Antal). Az épület L-alaprajzú sarokház, amelynek bejárata a Megyeház u. 7. szám alatt volt. A földszinten helyezkedett el az üzlet, az emeleten lakott a hattagú család. 1863-ban a Békés megyei Takarékpénztári Egyesület tulajdonába került, a földszinten ekkor is irodák, az emeleten pedig a gyulai Úrilányok Iskolája kapott helyet. A takarékpénztár első igazgatója Bodoky Károly mérnök, majd Erkel Rudolf orvos. 1907-ben, Szántay Lajos műépítész tervei alapján alakították ki az épület mai arculatát. A pénzügyi intézetek államosításakor megszűnt a takarékpénztár és a mai Körös-vidéki Környezetvédelmi és Vízügyi Igazgatóság jogelődjének székháza lett, amely ma is városunk egyik legszebb



**A Kiss család tagjai székházunk előtt**

épülete (\*Forrás: D. Nagy András: Beszélő épületek című írása, Gyulai Hírlap 1992. október 2.).

Miért is a múltidézés? 2009. szeptember 26-án vendégül láthattuk Kiss Jánost és családját Philadelphiából, Romániá-

ból és Magyarország számos pontjáról. A család tagjai az építtető, Thezarovits Antal és felesége leszármazottai. Kiss János másfél évtizede kezdte a családfa-kutatást. A világhálón keresztül jutott kapcsolatba D. Nagy Andrással, Bandi báccival. Irigylésre méltó és egyben példaértékű törekvése, hogy bejárja családjával együtt azokat a helyeket, ahol a valamikori ősei éltek, s haltak. Ennek volt egyik helyszíne Gyulán a székházunk, a Szent Kereszt (Kolera) temetőben Kiss Antal és Gorove Katalin nyughelye, valamint a szintén leszármazott Kiss Ernő honvéd altábornagy, az aradi 13 vértanú egyikének emlékhelye.

Bemutattuk az igazgatóság épületét, ahol a tevékenységgel kapcsolatos érdeklődés mellett az is felmerült a családtagokban, milyen lehetett e falak között élni, lakni. Ezt csak találgatni lehet, arról viszont hitelesen tudunk beszámolni, milyen itt dolgozni.

Ezúton is köszönjük a Kiss család minden tagjának megtisztelő érdeklődését, Bandi bácsinak pedig a segítő közreműködést.

**Lévai Ildikó**

## Erdélyben az Ifjúsági Klub

– 2009. július 2–6. –

Az idén nyáron a KÖVIZIG Ifjúsági Klub ismét Erdélybe kirándult, ami a kilencéves fennállása óta csaknem minden évben így történt. Az első komolyabb megálló Segesvár volt. Az óváros megtekintésére sajnos nem volt túl sok idő, de egy kellemes múltidéző sétára alkalmas volt. Még világosban érkezett a brigád a szálláshelyre, Zetelakára. Két nagyobb faház szolgált szállásul, ami kívül is belül is kellemesen nézett ki és megfelelő komfortot nyújtott. A bográcsban elkészített vacsora után vigadásba kezdett a többség a helyiek és az éppen ott vendégeskedő lettek és/vagy litvánok bevonásával.

A második napi program a Madarasi Hargita csúcsának meghódítása volt. A síközpontig egy traktor platóján ülve, kitűnő hangulatban

utazott mindenki. A csúcsig rövid, de kemény emelkedő vezetett. Fárasszó volt, de a csúcsról a kilátás mindenkit kárpótolta. Itt szeretném megjegyezni, hogy aki még nem járt ott, mindenképp menjen el, és feltétlenül vigyen fel egy keresztet, ezzel gazdagítva a tetőn levőket, ugyanis mi ezt elmulasztottuk. Következő nap ismét kisebb sétát tettünk. A Békás-szoros magas sziklái kápráztatták el a látogatók szemeit. Előtte fakultatív csónakázás volt a program, amit a túra alatt immár sokadszor, az eső rövidített le.

A negyedik napon meglátogattuk Orbán Balázs sírját Székelyudvarhely mellett, Szejkefürdőn, majd Tamási Áron szülőházát Farkaslakán. A korondi rövid bevásárlás, majd hosszabb buszozás után, a

Tordai-hasadékhöz érkeztünk, melyen oda vissza baleset nélkül jutott keresztül mindenki a kicsit csúszós kavicsokon, köveken. Esti szálláshelyünk a Torockó melletti Gyopár Panzió volt. Pazar látvány tárult az udvarról az 1128 méter magasan fekvő Székelykőre. A kiadós vacsora közben hatalmas érdeklődés lett a másnap hajnali hegycsúcsátadásra. Több mint 10 érdeklődő fontolgatta a mászást. Éjszaka mindenki meglepetésére esett az eső. Az érdeklődők már csak nyolcan jelezték a másnapi 6 órás indulást. Reggel egész pontosan hatan vágunk neki a túrának. A korai indulás révén sikerült elkerülni a csúcsforgalmat, ami a keskenyebb szakaszokon hátráltatta volna az amúgy sem gyors mászást a sziklákon és a sárban. A csúcsátadás fontos

része, hogy az alaptáborban, a hegy lábánál maradjon valaki. Öten haladtunk tovább, majd a fotós is egyéb okok miatt visszafordult, de neki egyébként sem volt oxigénpalackja. A csúcsot egy szűk négyfős társaság egyik tagjaként értem el. Ez idő tájt a panzióban ragadt többi kiránduló már készülődött Torockó látványosságainak megtekintésére. Mire elhagyták a múzeumokat, az expedíció is visszaért a hegyről a találkozási pontra. Semmi más feladat nem maradt, mint hazatérni, a megmaradt élelem készletet elfogyasztani és Szalontán vásárolni.

A tartalmas kirándulást lezárni ezzel a mondattal lehet: Jövőre igyekezzem, aki részt akar venni, mert nem lesznek kimaradó helyek!

**Jobbágy Zoltán**

# Gyalogtúra Körösrévben

Erdély gazdag természeti kincseit szerető és felfedezni vágyó, a Vízgazdálkodási Osztály, az egykori VIFE és a Víziközmű Osztály dolgozóiból és hozzátartozóikból szerveződött csapatunk 2009. július 10-12-én a Sebes-Körös vidékének bejárására indult.

Az alábbi néhány sorban kísérletet teszek a túra főbb eseményeinek összefoglalására, s rögtön segítségül hívom dr. Herrmann Antal, egyetemi tanár úrnak az Erdély című honismereti lapban, 1905-ben megjelent sorait.

„Minden, ami szép és bájos, ami fenséges és elragadó, felhalmozódott itt, mint egy zsúfolt kincses boltban, s ennek a boltnak kirakata: Rév és vidéke. Ide kell jönnie az idegennek, a turistának, hogy a tündérkertben gyönyörködjék, – ha beteg, pihenjen – ha fáradt, éledjen – ha életunt, üdüljön és pezsdüljön – ha elernyed. Az a turista, aki idejön, feltétlenül Révbe jut.”

Ennek jegyében, a Mezőtelegi-víztározó megtekintése után Körösrév felé vettük az irányt.

A szállásunk az Európai Unió támogatásból épült „A Szakács háza” nevet viselő fogadóban volt, ahonnan remek kilátás nyílt a Révi-szorosra.

A Révi-szoros nevezetességei közül először a bejáratához

közel lévő Tündérvár szépségét csodálhattuk meg. Ez az építmény – romantikus nevének dacára – egy vámszedő őr-torony, lévén a vasút megjelenése előtti századokban a só-, és faszállítás egyetlen útvonala a Sebes-Körös volt.

A Zichy-cseppkőbarlang bejárását a szakképzett túravezető szavai – melyekből kihallatszott munkájának önzetlen szeretete – tették még élvezetesebbé. A barlangtúra után elszomorító volt látni a közvetlen közelben lévő Zichy-menedékház romos állapotát, amelyet vandál kezek által végzett rombolás kezdett és az enyészet folytat napjainkban.

Túránk második napján a Sebes-Körösbe folyó Misid-patak völgyébe vezetett utunk, mely során frissítő, könnyű zápor gondoskodott arról, hogy felsétáljunk a Szelek-barlangjának bejáratához. A barlang bejáratát speciális zárószervezet védi az illetéktelen behatolóktól, és csak előzetes bejelentkezésre biztosított barlangász kísérettel látogatható.

A Nagy Magyar-barlang, illetve az ahhoz vezető sodronyhíd, melynek rácsos járófelülete jó rálátást biztosított az alattunk – nevéhez méltó módon – hömpölygő folyóra, néhány túratársunknak enyhé tériszonyos, emlékezetes perceket szerzett. A szoros



**Körösrév**

növényvilágának gazdagsága és változatossága ámulatba ejti még a botanika iránt kevésbé érdeklődő túrázókat is.

A hazafelé vezető utunkon betértünk Körösrév településre, amelynek egyedi fazekasságát már alig néhányan művelik. Az

itt készített termékek az égetés után is teljesen fehér színűek maradnak.

A háromnapos túra remek szervezés volt, a résztvevők számára feledhetetlen és élménygazdag.

**Juhász András**

## Balatonfüreden is megjött az ősz

A balatonfüredi szakszervezeti üdülő első idényének végére értünk. Az üdülés a teljes felújítás, az új berendezések vásárlása miatt, június közepén kezdődött. A visszajelzések pozitívak voltak, mind a minőség, a környezet és a felszereltség tekintetében. Az üzemelés közben előjött apróbb hiányosságokat a következő idényben próbáljuk orvosolni. 2009-ben 15 turnust hirdettünk, ebből 13 lett kihasználva (87%). Az üres turnusok szeptemberre estek, vélhetően az iskolakezdés és a közeledő ősz miatt. 2010-ben már teljes idényben, májustól-szeptemberig fogjuk meghirdetni a turnusokat,



**A balatonfüredi szakszervezeti üdülő**

ami közel 21 hét üdülést tud majd biztosítani a vízgyűes dolgozóknak. A kihasználtság növelése érdekében az üres

helyeket újból meghirdetjük majd a nem szakszervezeti tagok, nyugdíjasok, idegenek körében is.

Az idén csereüdültetés keretében, az ÉDUKÖVIZIG Soproni Mederörtelepén, két turnusban tudtak a vízgyűes dolgozók üdülni. Felvettük a kapcsolatot az Egererdő Erdészeti Rt.-vel is, akikkel szintén csereüdültetés formájában lenne lehetőség a Szalajka-völgy bejáratánál lévő apartmanban pihenni. Amennyiben lehetőséget kapunk, jövőre a balatonfüredi szakszervezeti üdülő mellett, Sopronban és Egerben is 3-4 turnusban üdülhetnének vízgyűesek elérhető áron.

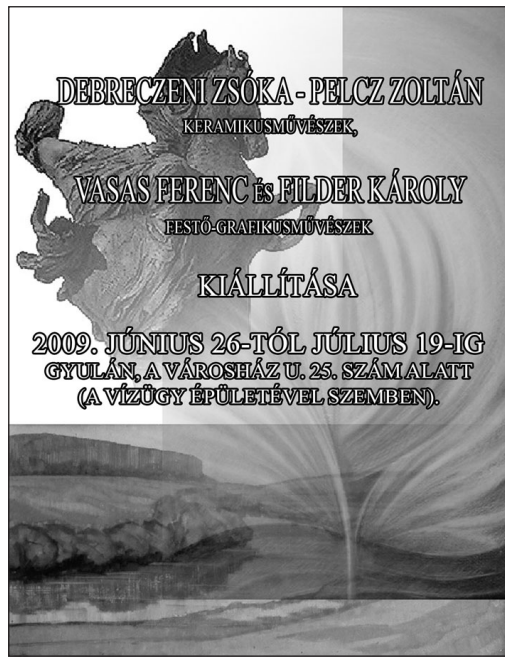
A turnusokat és minden kapcsolatos információt, jövő márciusban hirdetünk meg.

**Megyeri László**

# Képzőművészet, vízügy, kiállítás

2006 őszén már egyszer otthont adtak a Városház u. 25., vagy ahogyan egymást közt emlegetjük, a múzeum falai *Debreczeni Zsóka és Pelcz Zoltán* keramikumművészek munkáinak. Az akkori kiállítás egyben bemutatkozása, mondhatni, főpróbája volt a csaknem elkészült múzeumi épületnek. Két hét alatt 800 látogatót vonzott a tárlat, a fogadtatása pedig két szóval kifejezve: áttűtő siker.

A Művészházaspár alkotásai Magyarországon és külföldön egyaránt elismertek, mutatja ezt, hogy több mint harminc kiállításuk volt már szerte a világon. A vízüggyel való kapcsolatuk is közel tíz éves. Tervezői és alkotói az igazgatóság rangos elismerésének, az Igazgatósági Díjnak, valamint a székház épületében 2003-ban felavatott „Folyó” című domborműnek.



A keramikumművészek mellett, első gyulai bemutatkozásként vendégül hívtunk két festő-grafikuművészt,

*Vasas Ferencet és Filder Károlyt.* Mindketjüknek voltak már önálló és csoportos kiállításuk. Kiforrott művészeti stílusuk egymástól teljesen eltérő, egységében mégis harmóniát árasztó.

A tárlat június 25-én nyitott és július 19-ig volt látható. Kétségtelen, hogy a közös kiállítások alkalmával nehezebb dolga van a látogatóknak, mint az önállóak esetében. Egyszerre kell befogadja a sok tekintetben különböző művészeti ágakat,

egymástól akár teljesen eltérő stílusokat. S hogy mindez milyen szerencsésen alakult, bizonyítja a három hét látogatottsága; 1700 fő kereste fel a kiállítást, ki egyszer, ki többször. Nagyszerű bejegyzések születtek a vendégkönyvekben, összefoglalóan kiragadva ezek közül egy: „Nagyszerű alkotások, gyönyörű környezetben”.

A kiállítás zárásakor érkezett a hír, hogy a jövőben már „nemcsak” főpróbák tartására lesz lehetőség az épületben. A Magyarország–Románia Határon Átnyúló Együttműködési Operatív Program keretében induló, Táj- és víztörténetet bemutató, oktató és információs házak a Körös-, Berettyó- és Ér-völgyében elnevezésű, első fordulóban nyertes pályázatunk segítségével létrejöhet a régóta dédelgetett álom, állandó és időszaki kiállítás. **Lévai Ildikó**

## Irány a Boga-völgy

A Vízrendezési és Vízhasznosítási Osztály szeptember 4.-7. között egy hosszú hétvégére kirándulást tett a Boga-ba.

Pénteken, a mintegy 20 fős csapat nekivágott egy rövidebb, „bemelegítő” túrának a Boga-katlanba, készülve ezzel a másnapi, hosszabb gyaloglás-

ra. A katlanig könnyű terepen lehetett eljutni. Mivel a felfelé vezető útvonal megegyezett a visszaúttal, mindenki saját érzése szerint állhatott meg, illetve térhetett vissza a szállásra.

Szombaton – az éjszakai, mindent megmozgató vihar

után – a kifogástalan műszaki állapotban lévő, „roman” típusú teherautó platóján eljuttottunk a napi túra kiindulási pontjához, a Galbenához. A „séta” célja a szállás volt. Bár az időjárás nem volt éppen kedvező, a szemerkélő eső és a sűrű köd sem szegte kedvét

senkinek. Az indulási ponton a csapat kettévált. Az első csapat a Bogatelepről a Galbenához vezető úton indult el visszafelé, nem kevesebb, mint 16 km gyalogutat teljesítve a szállásig. A másik csapat a Galbenán keresztül, az Eszkimó-jégbarlang és a Bársza-katlan érintésével – jelentős szintkülönbségek leküzdése után – érte el a „hazafelé” vezető Bogatelepet Pádissal összekötő utat.

Vasárnap reggel a busz Belényesen keresztül átvitt Biharfüredre, ahonnan az előző nap után szinte hihetetlen, verőfényes napsütésben, gyalog folytattuk az utat a közeli Mező-havas nevű hegycsúcsra. Az első naphoz hasonlóan, itt is megegyezett az oda- és visszaút nyomvonala, így – az előző napi megterhelések után – mindenki saját erőnléte szerint teljesíthette a túrát. Felérve, a tiszta időnek hála, csodálatos panoráma tárult elénk.

Hétfőn reggel indultunk hazafelé. Útközben megálltunk Nagyváradon, ahol kötetlen programú városnézés után egy közös ebéddel zártuk a túrát.

**Bujdosó Szabolcs**



**A Vízrendezési és Vízhasznosítási Osztály a Boga-völgyében**



# „Új” Vízügyesek – Interjúsorozat

Jobbágy Zoltán

Fiatal munkatársamat, Zolit, már gyermekkorra óta ismerem. Közvetlen, barátságos, sokoldalú, fanyar humorú, kissé ironikus, színes egyéniség.

Beosztása szerint munkáját a Vízhajó Csoportnál végzi, de feladatai túlnőnek a csoporton, hiszen az osztályon lévő pályakezdő fiatalokkal együtt közös munkákban is részt vesz. Az igazgatóság vérkeringésébe hamar bekapcsolódott. A Hírlevélben több szakmai és az igazgatóság tevékenységét megörökítő írása jelent meg, ezáltal azok is megismerhették, akik nincsenek munka, vagy baráti kapcsolatban vele. Az igazgatósági rendezvényeken rendszeresen jelen van, sportban akár versenyzőként is. Az Ifjúsági Klubos rendezvényekre és a Vízgazdálkodási Osztályról távozó munkatársak búcsúztatására sajátos hangvételű, ötletes, rövid filmeket készített, amellyel szintén felhívta magára a figyelmet.

– *Mióta dolgozol az igazgatóságnál, mi a munkaköröd és milyen feladatokat végzel?*

– 2 éve, 3 hónapja, kilenc napja és 5 órája.

– *Ezt folyamatosan számon tartod?*

– Nem, csak kiszámoltam. 2007. június elsején kezdtem, onnan számoltam vissza. Nem mellesleg készültem a válasza, csiripelték a madarak, hogy én következem.

– *Munkaköröd, feladataid?*

– Ahogy említetted, a Vízhajó Csoportnál vagyok, vízrajzi ügyintéző a beosztásom. A hidrometeorológiai feladatokat látom el. Az észlelési bizonylatok hozzám futnak be a szakaszokról, a feldolgozás előtt én osztom szét az illetékes személyeknek, többek között magamnak is. A vízrajzi adatszolgáltatások és az adattár is hozzám tartozik. A mérő csapattal terepre is szoktam kijárni, ugyanis el kell sajátítani az újabb technikájú ADCP műszerek vízhozammérési folyamatát.

– *Vannak munkakörön kívüli feladatok is, amelyekben részt veszel.*

– Természetesen, a Vízgazdálkodási Osztály tagjaként az osztályt érintő munkákba is be kell segíteni, vagy a vízrajzot érintő projektek végigvitelére. A vízrajzi üzemelési engedélyes tervek hossz-szelvényeit én szerkesztettem, de a különböző tematikájú térképek előállítását is gyakran terítékre kerül. Mostanában pedig az igazgatóság kezelésében lévő holtágak vízi állásainak felmérésében veszek részt, mely igen időigényes feladat.

– *Hol tanultál, mit végeztél, miért választottad ezt a pályát?*



– *Igazából az általános iskolában elkezdtem kacérkodni a földrajz tárgygal. A továbbtanulás során nem tudtam más tantárgyat elképzelni magamnak. Ez érdekelt. Alsó koromban eleinte még csak térképeket rajzolgattam, elsősorban játék céljából. A rajzolatás egészen az egyetemig elkísért, de ott már komolyabb formában. Így végeztem a Debreceni Egyetemen, mint településfejlesztő geográfus. Diplomamunkám témájának a Körös-vidék településhálózatának alakulását választottam volna, de állítólag egy hasonló jellegű tanulmányt már készítettek, így sajnos más témát kerestem magamnak.*

– *Milyen kötődés volt a vízügyhöz, hogyan lettél vízügyes?*

– Szüleim mindketten dolgoztak a vízügynél. Az eltöltött idő miatt anyára többen emlékeznek, akivel rövid ideig még kollégának is nevezhettem magam. Sok szállal

kötődöm a vízügyhöz. Legalábbis így érzem. A két Törökzug közt igen sok vízügyes lakik a szomszédságunkban. A családi napokon először vízügyes gyerekként vettem részt, majd a hangosítás feladata esett rám. Mióta itt dolgozok, már teljes jogú résztvevőként is megjelenhettem. Tanulmányaim során, két hetet gyakorlaton is eltöltöttem a vízügynél. Akkor még a Nagyváradi útról indultunk reggelente egy UAZ-zal. Az államvizsgám után nem sokkal, a földrajz tanszéken szóltak, hogy tudnak egy álláslehetőséget Gyulán, a vízügynél. Nem volt kérdés, hogy jelentkezek-e.

– *Hogyan ítéled meg a munkádat?*

– A munkámmal jelenleg teljesen elégedett vagyok.

– *Milyen a kapcsolatod a munkatársakkal?*

– A közösségbe, azt hiszem,

könnyen sikerült beilleszkednem, pláne, hogy többeket már ismertem is. Az utánam érkező dolgozók többsége a fiatalabb korosztályba tartozik, előfordul, hogy munkaidőn kívül is egy-egy kollégával eltársalgunk. Nem panaszkodhatom.

– *Szabadidődben mi a kedvelt időtöltésed, hobbid?*

– Régebben makettek, te-repasztalt építettem, erre kicsit kevesebb időm akadt az utóbbi 10 évben. Talán majd később.

Szabadidőmben mit szoktam csinálni? Nem is tudom, hogy kezdjem... Szeretek focizni, ha épp a lábam engedi. Egyesek szerint csak rohángolok, de belőlük az irigység beszél. Földrajzusként nem hagyhatom ki a hegyi túrákat, ez néha teljesítmény túra, máskor csak séta. Elfoglaltságom közé tartozik még Európa szisztematikusan bejárása kocsival és barátokkal. A sort még kiegészíteném a különböző filmek, kisfilmek készítésével. Ezt már nemcsak szabadidőnek nevezhetem, hanem munkának is. Nem mondanék többet, mert azt hinnék dolgozni nem is járok.

– *A jövőre nézve milyen terveid vannak?*

– Na, ezt nem tudom. A természetjárás és a filmkészítést szívesen kombinálnám. Kissé már bele is kezdtem. A munkahelyemen jól érzem magam, ha kicsit ráérek, később építek egy házat. Túl megszire nem terveztem még. Esetleg a sörösüveg gyűjteményem 500 darabosra bővítése. Világbeke...

Bátai Jánosné

## „Evezz a Szigetközért!”

Szakmai programmal egybekötött víziturát szervezett 2009. június 28–30. között az Észak-dunántúli Környezetvédelmi és Vízügyi Igazgatóság (ÉDU-KÖVIZIG) a Mosoni-Dunán. Az eseményt a Környezetvédelmi és Vízügyi Minisztérium, valamint a Vízügyi és Környezetvédelmi Központi Igazgatóság támogatásával rendezték meg – a Duna Nap rendezvény-sorozatához kapcsolódóan. Az evezés célja az volt, hogy felhívja a figyelmet a Szigetköz és a Mosoni-Duna gazdag élővilágára, természeti értékeire, illetve bepillantást kaphattunk a területen folyó beruházásokba, projektekből.

Az igazgatóságról Kőváriné Szabó Erzsébet, Tímár Attila és jómagam vettünk részt a háromnapos maratonni kenutúrán. A megérkezését követően elfoglaltuk Rajkán, az Aranykárász kempingben a sátorhelyünket. Az ismerkedős est után mindenki nyugovóra tért, hisz akkor még három nap és 110 km állt előttünk. Reggel Janák Emil, a győri igazgatóság vezetője nyitotta meg a többnapos túrát. Egy kis szakmai bevezetés után kijelölték a csapatokat és máris elfoglalhattuk a kenuinkat. Eljött ez első etap teljesítésének az ideje, amely egy rövidke 16 km-es szakaszból állt. A táv teljesítése után már várt minket a jól megérdemelt ebéd és a kiszáradás elkerülésére szakosított innivaló. A pihenő után nekivágtunk a maradék km-ek legyűrésének és már délután négy

órákor megérkeztünk az első nap szálláshelyére, Mosonmagyaróvárra. Másnap a legnagyobb küldetés, a rettegett 40 km-es szakasz várt ránk. A távot két pihenővel abszolválta a népes csapat, ahol is szakmai előadások hangzottak el. Délutánra megérkeztünk a soron következő rögtönzött éjszakai szálláshelyünkre, Lipótra. A vacsora a lipóti termál- és élményfürdőben volt, és ami minket a legjobban boldoggá tett, hogy a fürdő este 23 óráig nyitva tartott miattunk. Persze mondanom sem kell, hogy a fárasztó 40 km levezése után milyen jól estek a termálfürdő nyújtotta lehetőségek, mint például a szauna, gyógyvizés medencék, vagy éppen a csúszdapark.

Eljött az utolsó evezéssel töltött nap. A cél Győr, azon belül az aranyapp. Megérkezésük szinte mindenki eufórikus állapotba került: „Holnap már nem kell evezni” – hangzott el leggyakrabban. Felállítottuk utójára sátrainkat, amit már-már indiánokat megszállító gyorsasággal vittünk véghez. Persze a vacsora után mindenki csak azt kérdezte egymástól, „Te megcsinálnád újra”? Mikor engem kérdeztek, gondolkodás nélkül válaszoltam: hát persze, hisz mennyi alkalma nyílik az embernek egy ilyen gyönyörű helyen, természetes közegben eltölteni pár napot és csodálni a szinte még érintetlen tájat és benne az élővilágot. Gondolkodás nélkül újra nekivágnék!

Berki Attila

# SZEMÉLYÜGYI HÍREK

## Igazgatóságunknál közalkalmazotti munkaviszonyt létesített:

**Csökmei Attila András** gát-és csatornaőr munkakörben, 2009. július 17-től a Szarvasi Szakasz mérnökségnél,

**Laurinyecz Pál** ügyintéző munkakörben, 2009. július 29-től az Árvízvédelmi és Folyószabályozási Osztályánál,

**Láza Tibor** ügyintéző munkakörben, 2009. július 29-től a Víztisztítási és Vízhatalmasítási Osztályánál,

**Vári Nóra** ügyintéző munkakörben, 2009. július 29-től a Vízgazdálkodási Osztályánál,

**Szűcs Gábor Ferenc** gát-és csatornaőr munkakörben, 2009. augusztus 1-től a Szarvasi Szakasz mérnökségnél,

**Gálné Erdész Orsolya** pályázati ügyintéző munkakörben, 2009. augusztus 5-től a Pályázati Osztályánál,

**Balogh Tibor** ügyintéző munkakörben, 2009. szeptember 1-től a Műszaki Biztonsági Szolgálatnál,

**Földi Viktor** gát-és csatornaőr munkakörben, 2009. szeptember 1-től a Szeghalmi Szakasz mérnökségnél.

## Igazgatóságunknál közalkalmazotti munkaviszonya megszűnt:

**Lévárdi Melindának** ügyintéző munkakörben, 2009. július 15-ével a Jogi és Igazgatási Osztályánál,

**Egri Béninek** szivattyútelepi gépkarbantartó munkakörben, 2009. július 31-ével a Műszaki Biztonsági Szolgálatnál,

**Révészné Japport Tündének** hidrobiológus munkakörben, 2009. augusztus 17-ével a Vízgazdálkodási Osztályánál,

**Vári Nórának** ügyintéző munkakörben, 2009. szeptember 14-ével a Vízgazdálkodási Osztályánál.

## Kerékpártúrán a VVO

A Víztisztítási és Vízhatalmasítási Osztály június 4-én egy kerékpártúrát szervezett azzal a céllal, hogy még inkább megismerje a működési területet. Gyuláról a Nagyzugi szivattyútelepig és vissza, bejártuk a Kettős-Körös bal- és jobb parti töltéseit.

Délelőtt megnéztük a Dánfokéri szivornyát, a Békés III., Békés I., Békés II., valamint a Nagyzugi szivattyútelepeket, s az újonnan elkészült hullámtéri kifolyócsatornát. A mezőberényi hídon áthaladva, visszafordultunk a Kettős-Körös jobb oldali töltésére, ahol az első megálló a Hosszúfoki szivattyútelep volt. Láthattuk a III.-as telep gőzhajtású szivattyúit, valamint a raktárban lévő mobilszivattyúkat. A program szalonnasütéssel folytatódott, ami szükséges volt az elhasznált energia pótlásához.

Hazafelé megálltunk a Békési duzzasztóműnél, valamint a dobozi híd mellett, a Gyula-Békési Nagycsatorna építésének 150. évfordulójára állított emlékkőnél. Innen Szanazugon keresztül Gyula következett, mint végállomás.

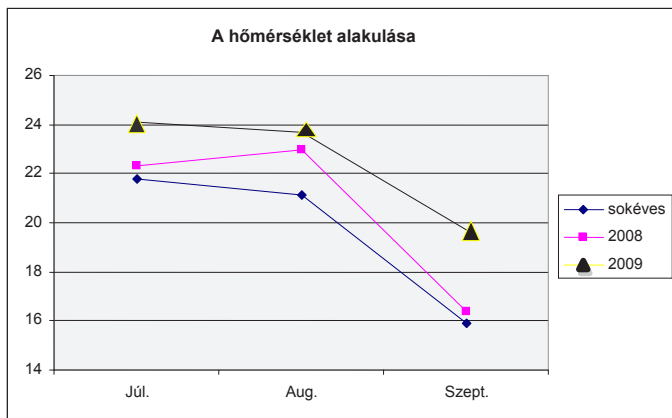
Hazaérve mindenki egy tartalmas napot, és valamivel több mint 60 km-t tudhatott maga mögött.

Bujdosó Szabolcs

# IDŐJÁRÁS



Az utóbbi negyedév, július augusztus, szeptember hónapok időjárását átlag feletti hőmérséklet jellemezte, amely nemcsak a sokéves átlagot haladta meg, de 2 °C-al szeptemberben pedig közel négy fokkal felülmúlta a tavaly ilyenkor mért átlagon felüli hőmérsékleteket is.



A hőségnapok száma szintén átlag feletti volt mindhárom hónapban; júliusban 21 (az átlag 14 nap), szeptemberben pedig 10 nap (az átlag 2 nap) volt a 30 °C feletti napok száma.

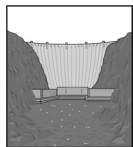
A csapadék mennyisége az utóbbi három hónapban rendre elmaradt a sokéves átlaghoz viszonyítva. A szeptemberben mért 9,4 mm, területi átlagban lehullott csapadék már aszályos jellegű. A július és szeptember közötti csapadék csupán 60%-a sokéves átlagénak. Az aktuális hidrológiai évben már kedvezőbb értékeket kaptunk, a csapadékösszeg 85%-a a sokévesének. Kimagasló havi csapadékösszegek: júliusban Endrődön 80,5 mm, augusztusban Itceéren 97,3 mm, szeptemberben 17,8 mm Mezőgyán állomáson.

Megnevezés	Nov.	Dec.	Jan.	Feb.	Már.	Ápr.	Máj.	Jún.	Júl.	Aug.	Szept.	Össz.
Sokéves átlag (mm)	46,8	39	29,3	29,8	33	45	56,7	65,8	52,5	49,4	42,1	489,4
2009. évben (mm)	32	64,4	26,9	44,9	37,3	10,6	20	95	43,6	33,8	9,4	417,9
Eltérés az átlagtól (mm)	-14,8	25,4	-2,4	15,1	4,3	-34,4	-36,7	29,2	-8,9	-15,6	-32,7	-71,5

A vizsgált talajkutak alapján, az elmúlt időszakban a talajvízszint a csapadék mennyiségének megfelelően süllyedt. Július és szeptember között végig a sokévi átlag alatt volt a vízszint, miközben folyamatosan süllyedt. A terepszinthez legmagasabban álló vízszint a vizsgált hónapokban 186 és 208 cm, szeptemberben már 254 cm mélyen helyezkedett el. A legmélyebb vízszint esetén már nem tapasztalható ilyen mértékű süllyedés, csupán 6 cm havonta, így a szeptemberi mérés 462 cm-t mutatott. A talajvízszint szeptember havi területi átlaga 346 cm, ami 16 cm-rel helyezkedik el mélyebben a sokéves átlagnál.

Július, augusztus, szeptember hónapok során, a vízgyűjtőn lehullott csapadék rendre csekély mennyiségű volt folyórendszerünk vízutánpótlása szempontjából. Ennek hatására a Körösök kisvízes állapotból aszályosba fordultak.

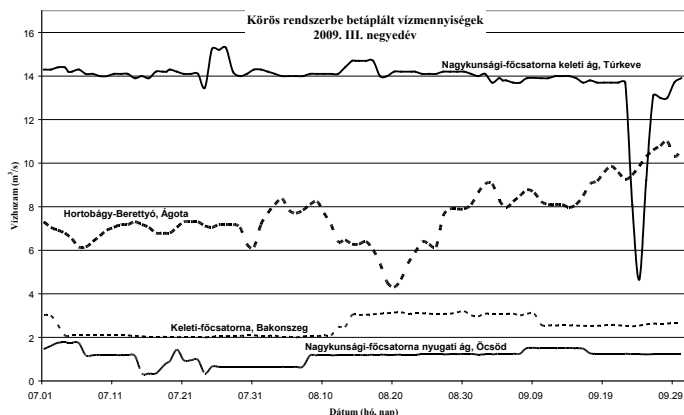
# VÍZRAJZ



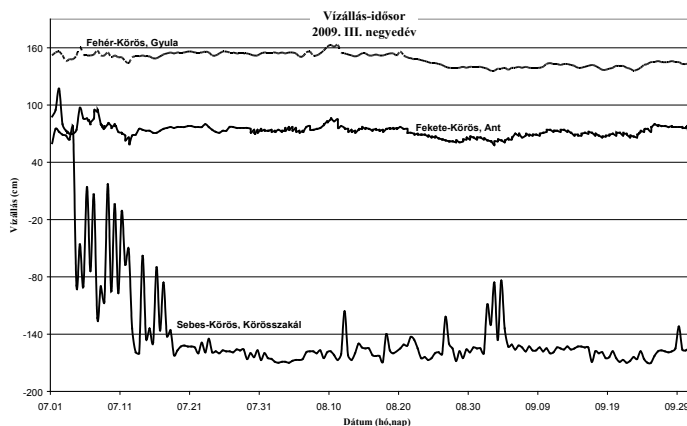
A július–augusztus–szeptemberi vízállás időszorokat áttekintve, nagyobb vízállás-változások csak július hónap első felében mutatkoztak. Legjelentősebbek a Sebes-Körös határszelvényében alakultak ki, melyek a lentebbi szakaszokon már igen minimálisra csökkentek. A további időszakban és a többi folyón igen kismértékű ingadozások következtek be.

A vízhozam értékek is hasonlóan váltakoztak. Az időszak elején, a Sebes-Körösön 100 m<sup>3</sup>/s-nél nagyobb, a Fekete-, és Fehér-Körösön 15-30 m<sup>3</sup>/s közötti értékek fordultak elő, rövid idő alatt azonban, (július idusára) jelentős csökkenések következtek be. Tartósan igen kis vízmennyiségek érkeztek a határon túlról, az aszály kezdetét vette. A Sebes-Körösön 7 m<sup>3</sup>/s, a Fekete-, és Fehér-Körösön 2 m<sup>3</sup>/s volt az átlagos vízhozam.

A vízkészletek biztosítására duzzasztóink folyamatosan üzemeltek.



A vízkészlet növelése érdekében folytatódott a tiszai víz betáplálása a Körös rendszerbe. A betáplálás 4 ágon keresztül történt. A Keleti-főcsatornán keresztül Bakonszegnél a Berettyóba, a Hortobágy-Berettyó főcsatornán keresztül Ágotánál, a Nagykunsági főcsatorna nyugati ágán Öcsödnél és a keleti ágon Túrkevénel.



Néhány jellemző állomás vízhozam értéke

júl. 31-én: aug. 31-én: szept. 30-án:

	(m <sup>3</sup> /s)		
Fehér-Körös, Gyula	2,07	1,70	1,60
Fekete-Körös, Sarkad-Malomfok	3,29	2,10	1,40
Kettős-Körös, Békés	2,07	1,80	2,30
Sebes-Körös, Körösszakál	5,49	7,83	7,44
Sebes-Körös, Körösladány	7,96	7,20	7,00
Berettyó, Szeghalom	3,85	4,60	3,47
Hármas-Körös, Gyoma	10,4	10,5	10,1
Hármas-Körös, Kunszentmárton	20,9	34,8	39,4

Kurilla Lajos

# VÍZMINŐSÉG



## Üzemellenőrző mérések

Mini laboratóriumunk július-augusztus hónapban a Nagytóti-Toprongyos-csatorna, Holt-Sebes-Körös, Bárkás-csatorna, Gyepes-csatorna, Kopolya-csatorna, Hosszúfok-Határér-Kölesércsatorna, Élővíz-csatorna, Békés III.-tápcsa, Gerlai-holtág, Kígyósi-főcsatorna, Szarvas-Békésszentandrás-holtág, Siratói-holtág, Dögös-Kákafoki-főcsatorna, Ó-Berettyó, Szeghalmi-övcsa, Szeghalmi-főcsatorna, Félhalmi-holtág, Peresi-holtág, Folyáséri-főcsatorna, Telki-Peresi-főcsatorna, Fehér-Körös, Fekete-Körös, Berettyó, Hortobágy-Berettyó, Sebes-Körös mintavételi helyeket vizsgálta.

Az üzemellenőrző felszíni vízvizsgálatok eredményei igazgatóságunk honlapján, az alábbi elérhetőségen keresztül megtekinthetők:

[www.korkovizig.hu/vizminosegvedelem/uzemellenorző\\_felszíni\\_vizvizsgálatok](http://www.korkovizig.hu/vizminosegvedelem/uzemellenorző_felszíni_vizvizsgálatok).

## Környezeti (vízminőségi) káresemények

Július hónapban nagy számban érkeztek lakossági bejelentések a Szarvas-Békésszentandrás-holtág kedvezőtlen vízminőségével kapcsolatban. A bejelentések elsősorban a holtágon lévő vízínövényzet túlzott elszaporodását kifogásolták, miszerint a holtág jóléti, fürdőzési és horgászati szempontból „használatlan” vált.

A nyári aszályos időjárás és a folyamatosan csökkenő vízkészletek miatt, az állóvízi jellegből és a magas vízhőmérsékletből adódóan (továbbá a partmenti ingatlanokról történő illegális szennyvíz-bevezetések miatt), a holtágban jelenlévő tápanyag hatására a víztérben lévő vízínövényzet (békalencse, hínár, stb.) jelenléte fokozottá vált, elsősorban esztétikai problémát okozva. A holtág vízminőségi vizsgálati eredményei kedvezőek voltak. A július 21-én végzett üzemellenőrző mérések eredménye alapján a holtág vízminősége megfelelő volt. A vizsgált – a vízínövényzet túlzott mértékű elszaporodása szempontjából releváns – vízminőségi paraméterek alapján megállapítható volt, hogy a holtág vízminősége az évszaknak megfelelő, a vízínövényzet túlburjánzása a fenti okokra vezethető vissza.

A kialakult helyzet összetett okairól a lakosságot telefonon és sajtótájékoztató formájában a médián keresztül tájékoztattuk.

Virág Barbara

## Használaton kívüli szivattyútelepek 4. rész

### Peres I. szivattyútelep

Az 1903-ban épült, Peres I. szivattyútelep a Hármas-Körös jobb oldali 60+038 tkm szelvényében, a Peresi holtág torkolatában helyezkedik el. A gőzüzemű szivattyútelepre egy Schlick gyártmányú, vízszintes tengelyű, kettős beömlésű, centrifugál szivattyút, az azt meghajtó Budapesti Szivattyú-, és Gépgyár Rt. által gyártott kompaund gőzgépet, valamint egy Cornwall lángcsöves kazánt építettek be. Az áttemelt víz a töltésbe épített 900 mm átmérőjű nyomócsövön keresztül – ami egyben gravitációs kivezetésre is alkalmas – jut el a Hármas-Körösbe.

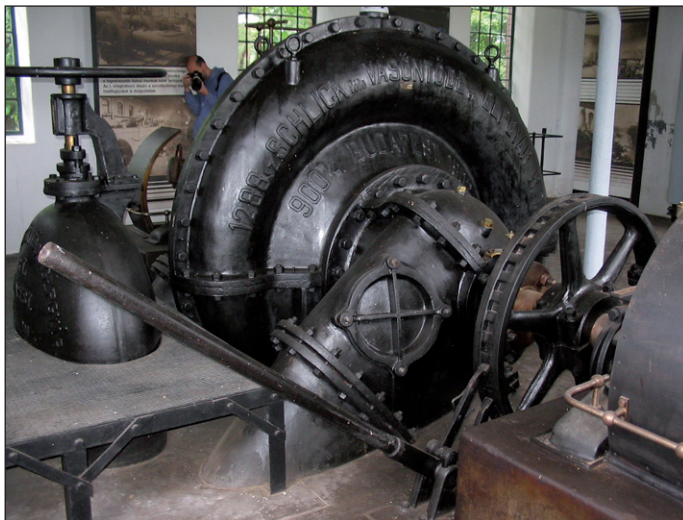
A szivattyútelep eredeti állapotában maradt meg. Az 1904. évi építést követően, 1970-ig üzemelt. Ebben az évben helyezték üzembe az elektromos meghajtású, Peres II. szivattyútelepet, amely teljesítményével lehetővé tette a gőzüzemű telep kiváltását. 1970-től kezdve van üzemben kívül, majd 1980-ban ipari műemlékké nyilvánították. 1983-ban a szivattyútelep épületében rendezték be a Körös-völgyi Természetvédelmi Bemutatóházat.

Folytatás a 12. oldalon

# Használaton kívüli szivattyútelepek



**Peres I. szivattyútelep**



**Schlick gyártmányú centrifugál szivattyú**

Építető: Ivánfenéki Ármentesítő-, és Belvízszabályozó Társulat

Építő: Schneider Izidor

A gépészeti berendezést gyártotta és szerelte: Schlick-féle Vasöntöde és Gépgyár Rt., Budapesti Szivattyú és Gépgyár Rt.

Szivattyú vízszállítása	1,0 m <sup>3</sup> /sec
Meghajtó gép teljesítménye	125 LE – 120 ford/min. mellett
Emelési magasság	8,0 m
A szivattyú szívócsonk átmérője	800 mm
A szivattyú nyomócsonk átmérője	900 mm
A nyomócső átmérője	900 mm
Nyomócsőhossz	59,0 m
A szén tárolása zárt raktárban történt	
Tárolt szénmennyiség	160 tonna (28 nap üzemeléshez elegendő)

**Frolyó Miklós**

F.: KÖR-KÖVIZIG 5700 GYULA, Városház utca 26.

Díj hitelezve  
Körzeti Postahivatal  
GYULA 1. 5701

NYOMTATVÁNY



**KÖRÖS-VIDÉKI**  
hírlevél

Kiadó: Körös-vidéki Környezetvédelmi és Vízügyi Igazgatóság. Felelős kiadó: Bak Sándor igazgató  
Szerkesztőbizottság vezetője: Galbáts Zoltán műszaki igazgatóhelyettes főmérnök,  
tagjai: Batai Jánosné, Lévai Ildikó és Cserkúti Andrásné  
5700 Gyula, Városház utca 26. Tel.: 66/526-400\*, Fax: 66/526-407  
E-mail: korkovizig@korkovizig.hu, www: korkovizig.hu  
Megjelenik háromhavonta 500 példányban. Nyomtatás: Aeropress Nyomda, Békéscsaba, tel.: 66/453-916